

FRANDERS





RF1 - design i verdensklasse

RF1 er en international stol, designet af tegnestuen Foster and Partners i London og udviklet i samarbejde med R. Randers A/S

”RF1 begyndte sit liv som et spørgsmål: Er det muligt at designe en simpel, elegant og komfortabel stol med multifunktion?

Som arkitekter og designere er vi dagligt involveret i en bred vifte af projekter. Fra skoler til lufthavne, fra museer til kontorbygninger. Derfor søger vi altid efter produkter, som umiddelbart kan opfylde de mange forskellige krav, som forskellige projekter stiller. Vi er overbevist om, at RF1, designet i samarbejde med R. Randers, netop er den type stol. Spørgsmålet er blevet besvaret.”

John Small, Director of Design, Foster and Partners

UK RF1 - world class design

RF1 is an international chair, created by the design studio Foster and Partners in London and developed in collaboration with R. Randers A/S

”RF1 began its life as a question: is it possible to design a simple, elegant and comfortable chair with multiple functions? As architects and designers we are involved in a broad range of projects every day. From schools to airports, museums to office blocks. For this reason, we are always looking for products able to fulfil the various demands presented by different projects. We are convinced that RF1, designed in collaboration with R. Randers, is exactly this type of chair. The question has been answered.”

John Small, Director of Design, Foster and Partners



DE RF1 – Design der Weltklasse

RF1 ist ein internationaler Stuhl, entworfen von Foster and Partners in London, entwickelt in Zusammenarbeit mit R. Randers A/S.

„Am Anfang des RF1 stand die Frage: Ist es möglich, einen einfachen, eleganten, komfortablen und trotzdem multifunktionalen Stuhl zu entwerfen? Als Architekten und Designer sind wir ständig an einer Reihe von Projekten beteiligt – von Schulen bis zu Flughäfen, von Museen bis zu Bürogebäuden. Deshalb suchen wir laufend nach Produkten, die all die Ansprüche dieser verschiedenen Projekte erfüllen. Wir sind davon überzeugt, dass der RF1, den wir zusammen mit der Randers entwickelt haben, genau der Stuhl ist, den wir brauchen.“

John Small, Director of Design, Foster and Partners

F RF1 - Un design de classe mondiale

RF1 est une chaise internationale créée par Foster and Partners à Londres et développée avec R. Randers A/S.

„A la création de RF1, une question : une chaise confortable, multifonctionnelle et simple est-elle possible? Notre qualité d'architecte et de designer nous amène tous les jours à aborder une large gamme de projets à destination des écoles, des aéroports, des musées ou tout simplement des bureaux. Cela nous a conduit à rechercher une chaise capable de répondre à tous ces besoins.

Nous sommes convaincus que RF1, conçue en collaboration avec R. Randers répond exactement à cet objectif

John Small, Director of Design, Foster and Partners



RF1 – den simple, elegante stol

RF1 er en klassisk designstol. I smukt, enkelt og internationalt design med fokus på god siddekomfort. I konferencelokalet, auditoriet, undervisningslokalet, møderummet, kantinen eller fællesrummet. Det spinkle stålstel gør stolen let, mens kroppen tilbydes både god støtte og hvile i det brede sæde og ryglæn. Med en række effektive funktioner bevarer RF1 sit ligefremme udtryk og fremstår som et håndterbart møbel. Sædet på upolstrede stole kan vælges med vippefunktion. Med en hurtig bevægelse vippes sædet tilbage, så RF1 er let at flytte med. Denne funktion gør desuden adgangen til en stolerække meget lettere. En tidløs stol til ethvert formål – enhver lejlighed.

UK RF1 – the simple, elegant chair

RF1 is a classically designed chair; beautiful, simple and international design with an emphasis on comfortable seating. For the conference rooms, lecture theatres, classrooms, meeting rooms, canteens or common rooms where people meet people. The slender steel frame makes the chair light, whilst the body is offered good support and rest by the wide seat and back rest. Having a range of convenient functions, the RF1 maintains a straightforward expression and presents itself as a user-friendly piece of furniture. The seat on non upholstered chairs incorporates a tilt function. The seat is tilted back with an easy movement, making the RF1 easy to move around. This function makes access to a row of chairs much easier. A timeless chair for any purpose – any occasion.

DE RF1 – der einfache und elegante Stuhl

RF1 ist ein klassischer Designstuhl, mit schönem, einfachem und elegantem Design und gutem Sitzkomfort. Für den Konferenzraum, das Auditorium, den Unterrichts-, Besprechungs- oder Versammlungsraum. Das einfache Stahlgestell macht den Stuhl leicht, der breite Sitz und die den Rücken umfangende Lehne bieten dem Körper gute Unterstützung. Trotz einer Reihe von effektiven Funktionen bewahrt der RF1 seinen klaren Ausdruck. Er ist handlich und hat eine Klappfunktion. Mit schnellem Griff ist der Sitz auf ungepolsterten Stühlen hochgeklappt. Eine Funktion, die das Passieren von Stuhlreihen erleichtert. RF1: Ein zeitloser Stuhl für jeden Zweck und jede Gelegenheit.

F RF1 – une chaise simple et élégante

RF1 est une chaise classique, belle, simple, au design universel, avec comme point fort : le confort de son assise. Elle convient aux salles de conférences, auditoriums, écoles, lieux de rencontre, restaurants...

La finesse de sa structure lui donne sa légèreté tandis que la largeur de son assise et la qualité de son dossier assure à l'utilisateur un excellent maintien. Ses multiples fonctions donnent à RF1 une très large gamme d'utilisations. Son assise non-rembourré se relever facilitant par la même le passage dans des rangées étroites. C'est, en toutes circonstances, une chaise intemporelle.

RF1





RF1 – den multifunktionelle stol

RF1 er stolen, der kan bruges til de mange og forskelligartede opgaver, som et moderne kursus- og konferencecenter dagligt løser. En og samme stol kan bruges til den store salsopstilling, konferencestol, samt gæstestol i festsalen.

Stolen kan kobles med 3 forskellige beslag: Det faste koblingsbeslag, der er integreret i stabelbeskytteren, samt 2 fleksible koblingsbeslag, der gør det muligt at koble stole med eller uden armlæn og skiftevis. Alle koblingsbeslagene har mulighed for række og stole nummerering.

E RF1 – the Multi Functional Chair

The RF1 chair meets the multiple different daily challenges solved by modern conference and convention centers as one single chair may be used for the large auditorium or the conference room during daytime as well as it may be used as guest chair in the dining room in the evening.

The chair can be linked with 3 different types of linking devices: the fixed linking device which is integrated in the stacking protection, as well as 2 types of flexible linking devices allowing the linking of chairs with arms or chairs without arms or alternately. All 3 types of linking devices offer the possibility of row and chair numbering.

D RF1 – der Mehrzweckstuhl

Der RF1 ist ein Stuhl für alle Fälle. Souverän erfüllt er die vielen unterschiedlichen Aufgaben in einem modernen Konferenz-Center. Genauso gut wird er aber auch den Ansprüchen eines Hörsaals gerecht, tut tagsüber seinen Dienst in einer Tagungsrunde und empfängt am Abend Gäste am Banketttisch.

Der Stuhl ist für drei Reihenverbindungen gerüstet: eine feste, die im Stapelschutz integriert ist, und eine flexible, die eine Verbindung von Stühlen mit Armlehnen ermöglicht und eine ebenfalls flexible, die den Wechsel von Stühlen mit und ohne Armlehnen erlaubt. Alle drei Verbindungstypen können mit Reihennummern und Stuhlnummern versehen werden.

F RF1 – la chaise multifonctionelle

RF1 est une chaise conçue pour satisfaire les différentes configurations possibles dans un centre de conférence moderne. La même chaise peut être utilisée pour un arrangement de salle, comme chaise conférence ou comme chaise de banquets.

La chaise est livrable avec 3 ferrures d'accouplement différentes : La ferrure d'accouplement fixe intégrée dans la protection pour empilage, ainsi que 2 ferrures d'accouplement flexibles pour couplage des chaises avec ou sans bras et alternativement. Toutes les ferrures d'accouplements sont disponibles avec numéro de rang et numéro d'assise.



RF1 - den fleksible stol

RF1 er en stol, der kan bruges i mange sammenhænge. Med det fleksible koblingsbeslag, der nemt og enkelt kan skydes ind under stolen, forvandles stolen fra en salstol til en gæstestol. Således forenes funktionalitet og æstetik på smukkeste vis i RF1 stolen.

E RF1 – the Flexible Chair

RF1 is a chair useful for many purposes. With the flexible linking device, which easily can be moved underneath the chair, it is transformed from an auditorium chair to a guest chair. Thus functionality and aesthetic unite the most beautiful way in this chair.

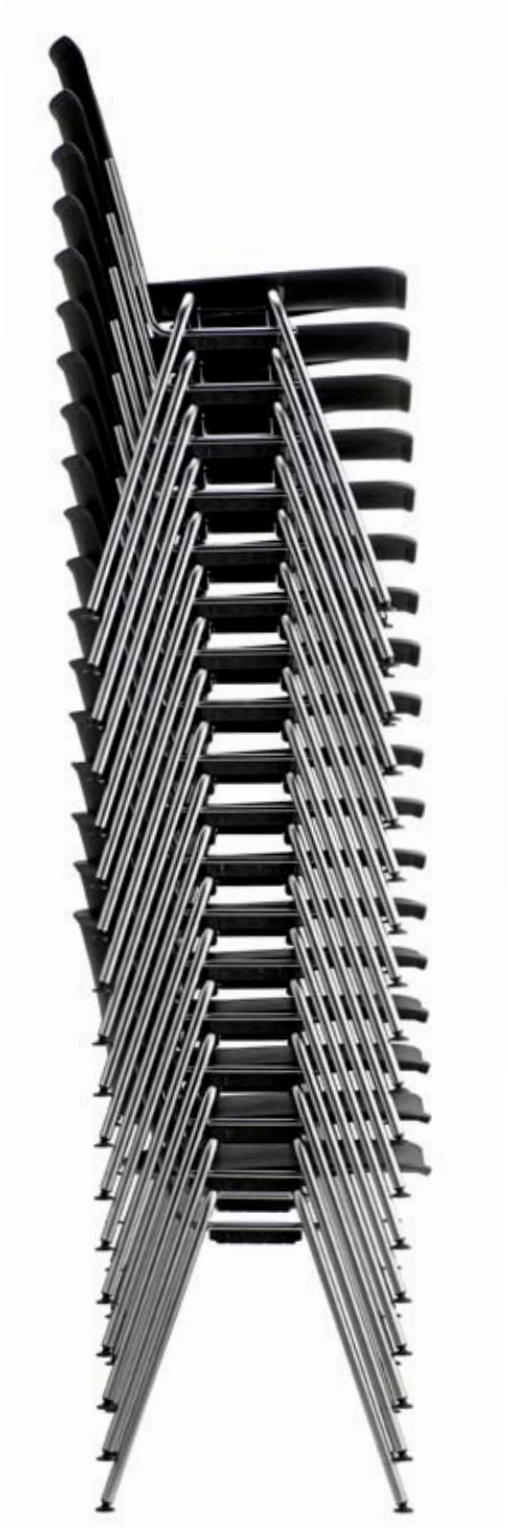
D RF1 – der flexible Stuhl

Der RF1 ist der Stuhl für viele Zwecke. Da die flexible Reihenverbindung ganz einfach unter dem Stuhl eingeschoben werden kann, wird der RF1 im Handumdrehen vom Saalstuhl zum eleganten Gästestuhl. So vereint er auf bemerkenswerte Weise Funktionalität und Ästhetik.

F RF1 – la chaise flexible

RF1 est une chaise créée pour des fonctions multiples. Avec la ferrure d'accouplement flexible, facilement poussée sous l'assise, la chaise est transformée d'une chaise de salle à une chaise pour des grands dîners. De cette manière fonctionnalité et esthétique sont réunies dans la chaise RF1.





RF1 – den uovertrufne stabelstol

RF1 er konstrueret til at stable lige og stabilt. I designet er der tænkt på nødvendigheden af at kunne opbevare mange stole på den mest effektive måde. Således kan hele 18 upolstrede stole stablet på tilhørende stolevogn passere problemfrit gennem en døråbning på 206 cm.

D RF1 – der uübertrøffene Stapelstuhl

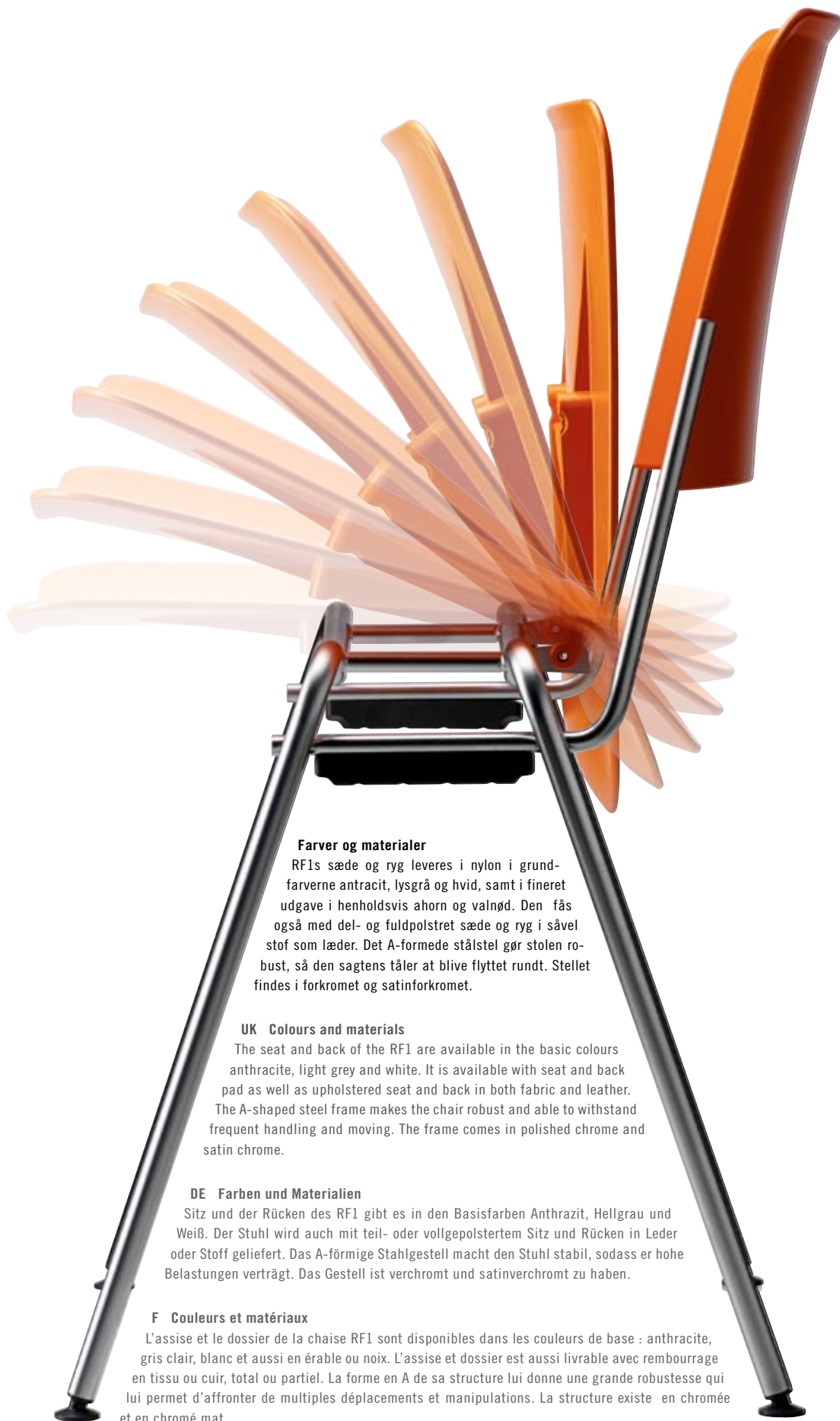
Der RF1 ist für eine standfeste Stapelung konzipiert. Von vorn herein wurde bei der Konstruktion eine wichtige Anforderung aller Einsatzbereiche berücksichtigt: die effektive Aufbewahrung vieler RF1-Stühle auf kleinstem Raum. Das Ergebnis: Ein Stapel von 18 ungepolsterten RF1-Exemplaren auf einem Transportwagen passt durch eine Türöffnung von 206 cm.

E RF1 – the Unsurpassed Stacking Chair

RF1 is constructed to stack steady and vertical. The design incorporates the need for storing many chairs in the most effective way. Thus a total of 18 non upholstered chairs stacked on the corresponding trolley can easily pass through a doorway of 206 cm.

F RF1 – une chaise empilable insurpassable

RF1 est créée pour empilage droit et stable. Dans le dessin on y a pensé de la nécessité de déposer beaucoup de chaises de la sorte le plus effective. Ainsi 18 chaises non-rembourrée empilé sur le chariot assorti peuvent passer par une baie de porte de 206 cm sans problème.



Farver og materialer

RF1s sæde og ryg leveres i nylon i grundfarverne antracit, lysgrå og hvid, samt i fineret udgave i henholdsvis ahorn og valnød. Den fås også med del- og fuldpolstret sæde og ryg i såvel stof som læder. Det A-formede stålstel gør stolen robust, så den sagtens tåler at blive flyttet rundt. Stellet findes i forkromet og satinforkromet.

UK Colours and materials

The seat and back of the RF1 are available in the basic colours anthracite, light grey and white. It is available with seat and back pad as well as upholstered seat and back in both fabric and leather. The A-shaped steel frame makes the chair robust and able to withstand frequent handling and moving. The frame comes in polished chrome and satin chrome.

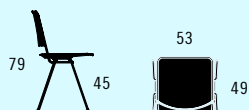
DE Farben und Materialien

Sitz und der Rücken des RF1 gibt es in den Basisfarben Anthrazit, Hellgrau und Weiß. Der Stuhl wird auch mit teil- oder vollgepolstertem Sitz und Rücken in Leder oder Stoff geliefert. Das A-förmige Stahlgestell macht den Stuhl stabil, sodass er hohe Belastungen verträgt. Das Gestell ist verchromt und satinverchromt zu haben.

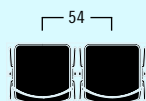
F Couleurs et matériaux

L'assise et le dossier de la chaise RF1 sont disponibles dans les couleurs de base : anthracite, gris clair, blanc et aussi en érable ou noix. L'assise et dossier est aussi livrable avec rembourrage en tissu ou cuir, total ou partiel. La forme en A de sa structure lui donne une grande robustesse qui lui permet d'affronter de multiples déplacements et manipulations. La structure existe en chromée et en chromé mat.

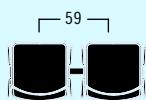
RF1



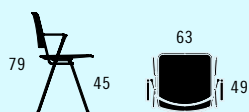
RF1
Seat: Nylon, wood, seat pad and upholstered
Back: Nylon, wood, back pad and upholstered
Frame: Chrome and satin chrome plated.



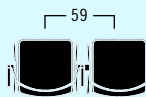
Linked with fixed linking device



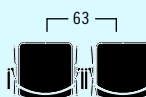
Linked with flexible linking device



RF1 with arms
Seat: Nylon, wood, seat pad and upholstered
Back: Nylon, wood, back pad and upholstered
Frame: Chrome and satin chrome plated.



RF1 with and without arms
Linked with flexible linking device



RF1 with arms
Linked with flexible linking device

R. Randers A/S
Raadhusgade 100
DK-8300 Odder
Phone +45 8780 2222
Fax +45 8780 2244
www.r-randers.com
randers@r-randers.dk

Showroom
Holmens Kanal 7
DK-1060 København K

RANDERS
Rooms for working, learning and living.